



Stewardship Report for Sept. 7 & Sept. 8, 2024

Weekly Goal: **\$8,000**

1st COLLECTION

Sat. 5:00 pm - \$ 851

Sat. 6:30 pm - \$ 921

Sun 8:00 am - \$ 893

Sun 10:00 am - \$ 804

Sun 12:00 pm - \$ 1,864

Sun 5:00 pm - \$ 924

Total collected: \$ 6,257

Amount under goal - **\$ 1,743**

2nd COLLECTION (PAF)

\$ 187

\$ 209

\$ 361

\$ 227

\$ 558

\$ 332

Thank you for your continued support!

MINISTRIES

EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE HOLY

COMMUNION FOR THE HOMEBOUND - if you are interested in this ministry, please call the parish office 408-736-3725 and speak to Fr. Duy @ ext. 17 or Moria ext. 12

HOSPITALITY & WELCOMING - need volunteers to be church greeters. Requirement: come to church 10 minutes before mass and offer a smile to church attendees!

CHURCH ENVIRONMENT - do you like flowers and decorating?

The church's environment team is looking for volunteers in coordinating the decoration for the church. 3 teams rotate on a monthly basis. Please let Moria know at the parish office if you are interested in this ministry.

ST VINCENT DE PAUL food pantry is in need of coffee, canned fruit, canned sausages, canned fish, baked beans, pork and beans and mixed vegetables. Food distribution is every 4th Saturday of the month.

To get more information, please call 408-736-3725 ext. 20

KNIGHTS of COLUMBUS interested in becoming a Knight?

Contact Pete Deguara at pete@fourdmetal.com

Welcome!

St. Martin Parish

590 Central Avenue

Sunnyvale, CA 94086

www.smsdsj.org

408-736-3725

Hour: 8am - 4:30 pm



Pastor

Fr. Prosper Molengi

prosper@smsdsj.org

Parochial Vicar

Fr. Duy Nguyen

duy@smsdsj.org



MASS SCHEDULE

DAILY - 5:00 PM

SATURDAY

5:00 PM - ENGLISH

6:30 PM - SPANISH

SUNDAY

8:00 AM - ENGLISH

10:00 AM - ENGLISH

12:00 PM - SPANISH

5:00 PM - VIETNAMESE

CONFESSION

SATURDAY - 3:30 PM - 4:30 PM

ADORATION & BENEDICTION

Every Friday after 5 pm mass till 12 am

FAITH FORMATION

Contact: Nancy Cordova ext. 15

FIRST COMMUNION - 2 year program.

Enrollment starts August 2024

Classes starts September 2024

CONFIRMATION - 2 year program

RCIA - Rite of Christian Initiation for Adult

Contact: Aime Overcamp ext. 15

BAPTISM - Once a month. Registration packets & calendar available in the parish office or go to the parish website.

WEDDING & QUINCEANERA

GATHERING SONG - GATHER US IN (Haugen)



Here in this place new light is streaming,
now is the darkness vanished away.
See in this space our fears and our dreamings,
brought here to You in the light of this day.
Gather us in – the lost and forsaken,
Gather us in – the blind and the lame;
Call to us now, and we shall awaken,
We shall arise at the sound of our name.

We are the young – our lives are a myst'ry,
we are the old – who yearn for Your face.
We have been sung throughout all of hist'ry,
called to be light to the whole human race.
Gather us in – the rich and the haughty,
Gather us in – the proud and the strong;
Give us a heart so meek and so lowly,
give us the courage to enter the song.

READING I

[Is 50:5-9a](#)

A Reading from the book of the prophet Isaiah

The Lord GOD opens my ear that I may hear;
and I have not rebelled,
have not turned back.
I gave my back to those who beat me,
my cheeks to those who plucked my beard;
my face I did not shield
from buffets and spitting.

The Lord GOD is my help,
therefore I am not disgraced;
I have set my face like flint,
knowing that I shall not be put to shame.
He is near who upholds my right;
if anyone wishes to oppose me,
let us appear together.
Who disputes my right?
Let that man confront me.
See, the Lord GOD is my help;
who will prove me wrong?

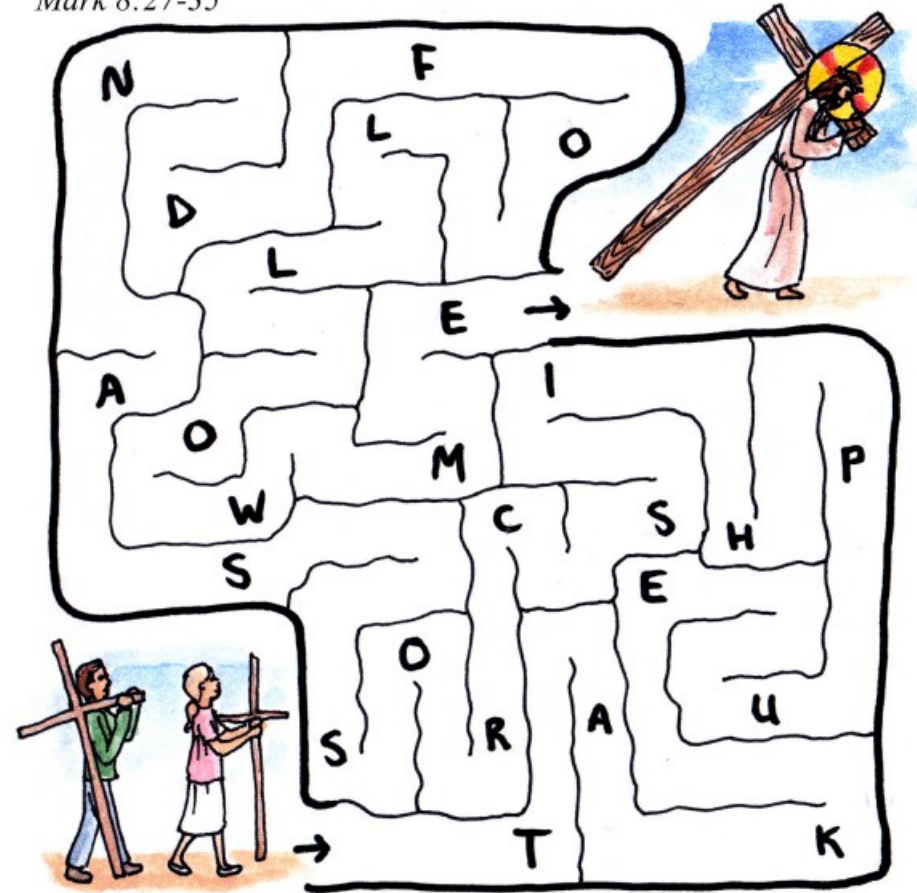
The word of the Lord - Thanks be to God.

The Kids' Bulletin

24th Sunday in Ordinary Time

September 15th, 2024

Mark 8:27-35



Use the letters that you pass going through the maze
to fill in the blanks:

*In today's Gospel reading, Jesus tells the
apostles, "If any man would come after me,
let him deny himself and*

MASS INTENTIONS

For the week of Sept. 9 to Sept. 15, 2024

Sept. - Teofilo Cabutotan †
Theresa Tang †

Sept. 10- Shehan Perera †
Theresa Tang †
Andrew Ta - Birthday

Sept. 11 - Theresa Tang †

Sept. 12 – Martin Dizon Jr. - 8th yr. Death Anniv.
Theresa Tang †
For all the Sick & Troubled

Sept. 13 - Theresa Tang †

Sept. 14 -
5:00 pm - Theresa Tang †

6:30 pm - Beatriz Adriana Gonzalez † - Heavenly Birthday
Alfonso Alvarez Ugarte † - Death Anniv.

Sept. 15 -
8:00 am - Raquel Gandara Roblest † - 2nd yr. Death Anniv.
Wayne Koike †
Consuelo R. Campano †
Manuel Solis †

10:00 am - Fr. Ben Manding †
Nick San Pedro †
Larry Hannon †
Theresa Tang †

12:00 pm - For the Parishioners



ONLINE

**IT'S FAST, EASY &
CONVENIENT!**

GO TO:

WWW.SMDSJ.ORG

**For more information:
408-736-3725**

RESPONSORIAL PSALM

[Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9](#)

*I will walk before the Lord,
in the land of the living.*

**R. (9) I will walk before the Lord,
in the land of the living.**

I love the LORD because he has heard
my voice in supplication,
because he has inclined his ear to me
the day I called.

**R. I will walk before the Lord, in
the land of the living.**

The cords of death encompassed me;
the snares of the netherworld seized
upon me;

I fell into distress and sorrow,
and I called upon the name of the
LORD,

"O LORD, save my life!"

**R. I will walk before the Lord, in
the land of the living.**

Gracious is the LORD and just;
yes, our God is merciful.

The LORD keeps the little ones;
I was brought low, and he saved me.

**R. I will walk before the Lord, in
the land of the living.**

For he has freed my soul from death,
my eyes from tears, my feet from stum-
bling.

I shall walk before the Lord
in the land of the living.

**R. I will walk before the Lord, in
the land of the living.**

READING II

[Jas 2:14-18](#)

A Reading from the letter of St. James

What good is it, my brothers and sisters,
if someone says he has faith but does not have works?

Can that faith save him?

If a brother or sister has nothing to wear
and has no food for the day,
and one of you says to them,

"Go in peace, keep warm, and eat well, "

but you do not give them the necessities of the body,
what good is it?

So also faith of itself,
if it does not have works, is dead.

Indeed someone might say,

"You have faith and I have works."

Demonstrate your faith to me without works,
and I will demonstrate my faith to you from my works.
that he promised to those who love him?

The word of the Lord - Praise to you Lord Jesus Christ

ALLELUIA

[Gal 6:14](#)

R. **Alleluia, alleluia.**

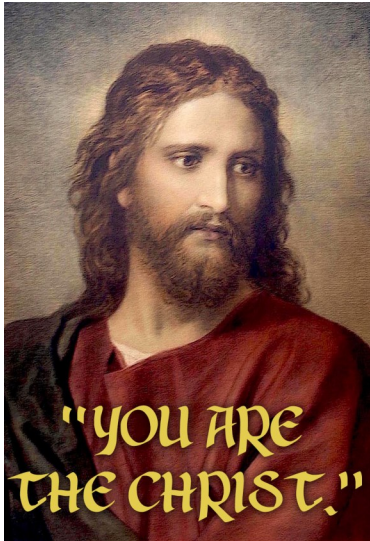
May I never boast except in the cross of our Lord
through which the world has been crucified to me and I to the world.

R. **Alleluia, alleluia.**

GOSPEL

[Mk 8:27-35](#)

A Reading from the Holy Gospel according to Mark



Jesus and his disciples set out
for the villages of Caesarea Philippi.
Along the way he asked his disciples,
"Who do people say that I am?"

They said in reply,
"John the Baptist, others Elijah,
still others one of the prophets."

And he asked them,
"But who do you say that I am?"

Peter said to him in reply,
"You are the Christ."

Then he warned them not to tell anyone about
him.

He began to teach them
that the Son of Man must suffer greatly
and be rejected by the elders, the chief priests, and the scribes, and be killed,
and rise after three days.

Then Peter took him aside and began to rebuke him.
At this he turned around and, looking at his disciples,
rebuked Peter and said, "Get behind me, Satan.
You are thinking not as God does, but as human beings do."

He summoned the crowd with his disciples and said to them,
"Whoever wishes to come after me must deny himself,
take up his cross, and follow me.

For whoever wishes to save his life will lose it,
but whoever loses his life for my sake
and that of the gospel will save it."

He spoke this openly.

The Gospel of the Lord. Praise to you Lord Jesus Christ.

Chúa Nhật Thứ 24 Mùa Thường Niên (ngày 15 tháng 09 năm 2024) - Năm B

của Thiên Chúa được thực hiện. Phêrô không muốn Thầy mình bị bắt, bị giết đi trong khi chính Chúa Giêsu lại thấy rằng đó là con đường Ngài phải đi. Đó là con đường của Ngài và đó cũng là con đường của những ai muốn theo Ngài, muốn trở nên môn đệ của Ngài.

Còn các con, các con bảo Thầy là ai? Câu hỏi này vẫn tiếp tục được đặt ra cho mỗi người chúng ta hôm nay. Chúng ta có thể như Phêrô, đã trả lời đúng câu hỏi của Ngài với tất cả vốn liếng về Thánh Kinh và thần học, về giáo lý của chúng ta. Thế nhưng trong hành động thì sao? Phải chăng trong hành động chúng ta là những người ngăn cản việc thực hiện chương trình cứu chuộc của Thiên Chúa bằng thái độ khước từ đau khổ, khước từ thập giá mà chúng ta gặp phải trong cuộc sống thường ngày. Hy sinh bao giờ cũng có hương thơm của hạnh phúc. Từ bỏ bao giờ cũng cho tâm hồn nét thanh cao. Hy sinh và từ bỏ là chuẩn bị luống cày cho hạt giống mọc lên. Có thể được chấp nhận hay bị từ khước. Có thể "được cả" mà cũng có thể "ngã về không". Chính cái bấp bênh trong tình yêu, trong chọn lựa, mới làm bừng sáng nét cao đẹp của hy sinh, từ bỏ.

REFLECTIONS

Faith or Works?

Sometimes we think the argument of faith vs. works started with the Reformation. But the second reading shows that it was already being debated in New Testament times. The simplified version of the debate has the Reformers saying that faith alone is all we need to be saved, while the Catholic side says we have to do good to be saved. Actually, they are both right.

The idea of works being necessary for salvation probably goes back to the Old Covenant emphasis on the law and the commandments. The Jews believed that keeping the law showed their holiness. They avoided anything or anyone that was unclean. They believed that their religious practices set them apart from the pagans around them.

Then Jesus came to show that only God is Holy. Our holiness comes from loving God and loving others. Because Jesus is the Son of God, he is the best way to know God. So believing in Jesus is not just believing that he exists, (like those who believe in Santa Claus or UFO's.) It means we believe in Love, the love Jesus showed by his life and death. We believe in a Person who loves us and showed us that God is not our boss or judge; he is our Father. He gives us life and protects us; he supports us and also lets us learn from our mistakes. Then he forgives us, showing that he loves us even when we turn away from him.

So if we truly believe in Jesus we believe in what he said and did. We follow his commandment of love, not because we want to avoid evil, but because we love him so much we want to be just like him. We help others, not to make us look good, but to show them how good God is. So you cannot truly believe in Jesus without wanting to help others to know and love him too. Jesus' way of saying that in today's gospel was to take up our cross and follow him. That is truly a work of faith.

Tom Schmidt

Chúa Nhật Thứ 24 Mùa Thường Niên (ngày 15 tháng 09 năm 2024) - Năm B



GIÁO XỨ ST. MARTIN
Cộng Đoàn Đức Mẹ Fatima
 Phone: 408-736-3725
 Website: smsdsj.org

Linh mục Chánh xứ: Prosper Molengi
Linh mục Phụ Tả: Anphongsô-Cêcilia Nguyễn Đức Duy

THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT TRONG TUẦN

Thứ Sáu

Thứ Sáu tuần thứ 2

Thánh lễ 7:00 pm & Châu Thánh Thể

Các Thứ Sáu khác:

Châu Thánh Thể & Chuỗi Lòng Chúa Thương

Chúa Nhật: thánh lễ lúc 5:00pm

Chúa nhật đầu tháng sẽ có Châu Thánh Thể.

Các Chúa nhật khác lần chuỗi Mân Côi.

BAN THƯỜNG VỤ CỘNG ĐOÀN FATIMA

Trưởng Ban: **Ô. Nguyễn Đình Trung** (408) 807-3750

Phó Nội Vụ: **A. Đinh Khoa** (669) 216-9071

Phó Ngoại Vụ: **C. Đỗ Cẩm Thúy** (408) 921-5852

Tổng Thủ quỹ: **B. Nguyễn Trang Helen** (408) 646-9493

Tổng Thư Ký: **A. Nguyễn Thanh Tùng** (408)-393-3149

Cố vấn: **Ô. Lê Hữu Hiếu** (510) 926-0074

CÁC TRƯỞNG BAN & HỘI ĐOÀN

Phụng Vụ: **A. Vũ Hiến Hoan** (408) 296-2021

Giáo Lý: **A. Đinh Trúc Hà** (408) 891-8382

Liên Minh TT: **A. Nguyễn Đình** (408) 390-3674
 Bà Mẹ CG: **C. Nguyễn Ngọc Dung** (650) 283-1314

Ca Đoàn Fatima: **C. Trần Minh Ngọc** (408) 677-1386

Thiếu Nhi TT: **A. Vũ Hiến Hoan** (408) 318-1230

Legio Mariae: **B. Lê Khuynh Diệp** (408) 896-9624

Các con bảo Thầy là ai?...

Người ta bảo Thầy là ai? Qua câu hỏi này, phải chăng Chúa Giêsu đã khởi sự quan tâm tới dư luận của quần chúng về Ngài? Hay Ngài muốn làm một cuộc thăm dò ý kiến về kết quả công việc Ngài đã làm? Không phải là như vậy. Ở đây, Chúa Giêsu muốn chuẩn bị các môn đệ của Ngài đón nhận những điều Ngài sắp nói với các ông về điểm then chốt của sứ mạng Ngài và cũng là điểm khó nuốt đối với mọi người. Dư luận, như các môn đệ ghi nhận được, tuy chưa rõ đích xác Ngài là ai nhưng cũng tỏ ra đã thấy được những điểm khác người trong giáo huấn và trong hành động của Ngài. Tuy nhiên điều Chúa Giêsu muốn nhắm tới ở đây chính là việc các môn đệ bày tỏ ý kiến của mình về Ngài. Do đó mà Ngài mới đặt thêm câu hỏi thứ hai: Còn các con, các con bảo Thầy là ai?

Tin không phải là lặp lại ý kiến, lập trường của kẻ khác mà là biểu lộ chính ý kiến, chính lập trường của mình. Phêrô đã trả lời đúng câu hỏi Chúa Giêsu đã đặt ra: Thầy là Đức Kitô. Qua câu trả lời, Phêrô đã tuyên xưng lòng tin của ông nơi Thầy mình. Ông đã nhận ra được Thầy mình là ai.

Nhưng sự việc diễn ra sau đó lại chứng tỏ cho chúng ta thấy rằng lòng tin của Phêrô chưa trọn vẹn. Ông mới chỉ có những hiểu biết đúng về Thầy. Thực ra, như chính Chúa Giêsu đã khẳng định, chẳng phải tự ông đã biết được Ngài là Đức Kitô, mà là do Chúa Cha mà ông biết được điều đó. Lòng tin ấy, sự hiểu biết ấy chỉ trọn vẹn khi ông chấp nhận đi con đường Chúa Giêsu đang chuẩn bị đi tức là con đường cứu độ, con đường thập giá.

Và ở điểm này, Phêrô đã vấp ngã thật nặng nề, bởi vì ông đã đi vào chương trình cứu độ của Thiên Chúa, không phải bằng cái nhìn của Thiên Chúa, hay đúng hơn, theo như Ngài hoạch định, mà là bằng chính cái nhìn của ông, theo cách tính toán của ông. Lời can ngăn của Phêrô đã trở thành việc cản trở chương trình cứu độ

tiếp tục ở trang tiếp theo...



Do You Welcome Visitors to Your Parish?

As new energy and activity begin to pick up at the parish in September let us be on the lookout for newcomers to the parish. Welcoming newcomers to your parish is not just the job of the pastoral staff, ushers, ministers of hospitality or greeters. It is everyone's responsibility. Here are ten things you can do to provide better hospitality toward those who are new to the parish.

1. Cultivate the virtue of hospitality at Mass. Many Mass attendees tend to gather into little cliques and ignore those who are not members of their particular clique. They are not really inhospitable, just heedless to the needs of good hospitality. Make hospitality a new habit when you go to Mass.

2. Come early, leave late. Instead of rushing to Mass to be there on time, and then rushing out at its conclusion, make time to come a little early and linger just a bit later. Make room in your busy life to greet and spend time with others at Mass.

3. "The Mass has ended," now go and greet someone! Seek out someone you've not met before. Introduce

yourself, and take a few moments to welcome them to your parish home, God's home.

4. Welcome everyone. Not only do visitors need your warm welcome, regular Mass attendees also need a friendly greeting. Develop a good habit of greeting everyone with some enthusiasm. You are Christ's ambassador and greeting others in his name.

5. Help newcomers connect. While you are getting to know visitors, introduce them to other parishioners as the opportunity presents itself. Feel free to invite newcomers to sit next to you.

6. Say goodbye with genuine warmth. After Mass, bid farewell to visitors, inviting them to return next week. Introduce them to the pastor if the opportunity arises.

7. Avoid Parish business. Avoid conducting parish business with others immediately before or after Mass. Focus on newcomers and visitors.

8. Give visitors information about the parish. Ensure that a visitor has a bulletin and other information about the parish before they leave. If there



is a social gathering after Mass, invite them to join you.

9. Be part of a greeting ministry or hospitality team. Parishes are always in need of greeters to serve regularly, and provide ongoing formation to new greeters. Help out, be a greeter. If your parish doesn't have greeters, now is a good time to start!

10. Greet those who already minister in the area of hospitality. It isn't necessary to neglect the people who are already ministers of hospitality in order to make newcomers feel at home. A simple wave and a smile go a long way.

OFFERTORY - *I OFFER MY LIFE* (Moen/Cloninger)



All that I am, all that I have
I lay them down before You, O Lord.
All my regrets, all my acclaims,
The joy and the pain, I'm making them Yours.

Refrain:

Lord, I offer my life to You
Everything I've been through, use it for Your glory.
Lord, I offer my days to You,
Lifting my praise to You, as a pleasing sacrifice.
Lord, I offer You my life.

Things in the past, things yet unseen,
Wishes and dreams that are yet to come true.
All of my hopes, all of my plans
My heart and my hands are lifted to You. Refrain

COMMUNION 1 - *OUR BLESSING CUP* (Hurd)



Refrain:

Our blessing cup is a communion
with the Blood of Christ;
And the bread we break, it is a sharing
in the Body of the Lord.

How can we make a return
for all the goodness God has shown? We will take the cup of life
and call upon God's name. Refrain

Precious indeed in Your sight,
the life and death of those You love. We are Your servants,
for You have set us free. Refrain

Gracious and merciful God,
we give You thanks and bless Your name: with all Your people,
praise and glory to Your name. Refrain

For You have heard my voice,
for You have heard my pleading.
Though death surrounded me,
You heard and answered me. Refrain



Praise the Lord with songs and music.

Join the English choir during

Saturday & Sunday mass.

Come to practice Friday 6:00 pm at the parish office.

All are welcome!

COMMUNION 2 - *SHELTER ME, O GOD* (Hurd)



Refrain:

Shelter me, O God; hide me in the shadow
of Your wings. You alone are my hope.

When my foes surround me,
set me high above their reach.
Hear me when I call Your name. Refrain

As a mother gathers
her young beneath her care,
Gather me into Your arms. Refrain

Though I walk in darkness,
through the needle's eye of death,
You will never leave my side. Refrain

SENDING FORTH HYMN - *I WILL CHOOSE CHRIST* (Booth)



Refrain:

I will choose Christ, I will choose love,
I choose to serve.
I give my heart, I give my life,
I give my all to You.

How many times must He call my name,
and show to me that He is God.
And as a servant He calls to me:
"You must serve too." Refrain

And as I look upon Your cross,
so too must I die with You.
And with the death of my own desires,
I'll rise with You. Refrain